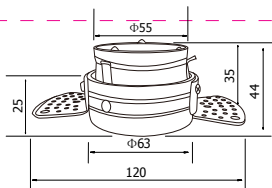
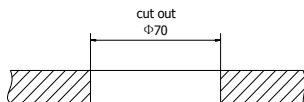
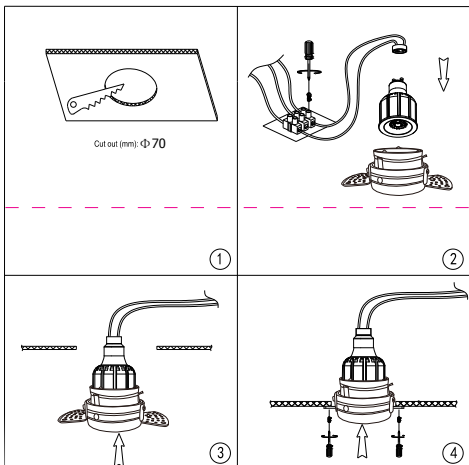


Instruction



Model: DL048-01W
Collection: Downlight
Series: New Series 048

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keilprofil Sie ein 200x240x50Hc Stromblech, wenn möglich mit Erdungskehle, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch einen Stromblech oder an dafür vorgesehenen Platz, Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Verbinden Sie die Glühlampe in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 200x240x50Hc power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів напруги 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Налаштувати світильник в отвір/посадочне місце.
- Налаштувати лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Инструкция по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов напруги 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Sube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de ramalã
/ Branch Factory / Oddzial Fabryka / Отделная завода
материалов / Одиин заводу виробника / Одиин
завод-производитель / Делови центар / Делови центар /
делови центар / Репрезентација / Репрезентација /

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
-Abhängig Schalten Sie das Stromversorgung über dem Schutz der Installation
- Bei Bedienung der Leuchte muss mit Ihrem eigenen Einklang gerechnet werden...

Zusätzliche Informationen:

- Stellen Sie die Leuchte nicht auf rutschigen oder unebenen Oberflächen auf
- Bei der Montage der Leuchte und der Stromversorgung bedarf es nicht von elektrischem Fachpersonal
- Die Leuchte ist für den Einsatz in trockenen Innenräumen geeignet...

Warnhinweise:

- Schützen Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschlossenen Behältern während der Lagerung vor -50 bis +40 Grad Celsius
- Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzspannung, geschützt für die Unversehrtheit und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleistet...

Anwendungsbereich:

- Schützen Sie die Strom aus, bevor Sie das Produkt reparieren, austauschen oder den Strom wieder einschalten
- Schließen Sie das Erdkabel der Fassade in der Vorbereitung oder Teile der Stromleitung
- Die Leuchte ist für den Einsatz in trockenen Innenräumen geeignet...

Verhaltenshinweise:
- Das Herablassen, Anheben, Abheben, Verschieben, Umklappen oder Drehen des Produktes ist nicht zulässig
- Bei der Montage des Produktes sind alle Anschlusskabel zu sichern
- Nach der Montage des Produktes ist die Leuchte zu betriebsfähig zu stellen...

Safety guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The structure of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight...

Additional Information:

- Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a lumen flux less than 25, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris.
- If the element is damaged it has to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician...

Warnings:

- Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Shut down power to the lighting fixture before making any adjustments.
- Wait for the lamp to cool down before touching the lamp.
- Use care when cleaning the shade or connecting printer from whom you have purchased the product...

Additional Information:
- The manufacturing company provides a 2-year warranty on LED products designed for use with dimmers and switches with an approved LED product.
- The warranty does not cover the lighting fixture or other accessories.
- The warranty does not cover the lighting fixture or other accessories...

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима для правильного и безопасного использования лампы и должна быть сохранена для использования в будущем.

Требования безопасности:

- Установка и подключение осветительных приборов производится квалифицированными специалистами.
- Перед подключением светильника необходимо убедиться, что технические данные соответствуют данным, указанным на упаковке.
- После подключения осветительного прибора обязательно проверить его работу.
- Категорически запрещается подключать осветительные приборы к электросети, напряжение которой превышает номинальное значение...

Дополнительная информация:

- Перед заменой лампы проверьте, чтобы осветительный прибор был правильно подключен к электросети.
- При замене лампы необходимо выключить свет и подождать, пока лампа остынет.
- Не используйте осветительные приборы в помещениях с высокой влажностью.
- Не используйте осветительные приборы в помещениях с повышенной влажностью (ванная комната, бассейн) без специальной защиты IP44 и выше.

Предупреждения:

- Класс I Электробезопасность обеспечивается основной изоляцией и дополнительной защитой с помощью заземляющего проводника. Заземление обязательно.
- Класс II Электробезопасность обеспечивается основной и дополнительной изоляцией. Заземление не требуется.
- Класс III Электробезопасность обеспечивается очень низким напряжением (менее 50 В, заземление не требуется).

Руководство по обслуживанию:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Перед началом работы отключите подачу электроэнергии к осветительному прибору.
- Подождите, пока лампа остынет, прежде чем прикасаться к ней.
- Будьте осторожны при чистке светорассеивателя или соединительной коробки.
- Используйте инструменты, предназначенные для этой цели...

Дополнительная информация:
- Компания-производитель предоставляет гарантию 2 года на осветительные приборы, предназначенные для использования с диммерами и 3 года на осветительные приборы, предназначенные для использования с переключателями.
- Гарантия не распространяется на осветительный прибор или другие аксессуары.
- Гарантия не распространяется на осветительный прибор или другие аксессуары...

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, наведена в даній інструкції, необхідна вам для правильного та безпечного використання лампочки і зберігати до закінчення терміну використання продукту.

Вимоги безпеки:

- Установка і підключення освітлювальних приладів виконується кваліфікованими фахівцями.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Після підключення освітлювального приладу обов'язково перевіряйте його роботу.
- Категорично забороняється підключати освітлювальні прилади до електричної мережі з напругою, перевищує номінальне значення...

Додаткова інформація:

- Перед заміною лампочки перевірте, чи правильно світильник підключено до електричної мережі.
- При заміні лампочки необхідно вимкнути світло і почекати, поки лампочка охолоне.
- Не використовуйте освітлювальні прилади в приміщеннях з високою вологістю.
- Не використовуйте освітлювальні прилади в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванна кімната, басейн) без спеціальної захисту IP44 і вище.

Важливі попередження:

- Клас I Електробезпека забезпечується основною ізоляцією та додатковою захистом за допомогою заземлювального провідника. Заземлення обов'язкове.
- Клас II Електробезпека забезпечується основною і додатковою ізоляцією. Заземлення не потрібне.
- Клас III Електробезпека забезпечується дуже низькою напругою.

Інструкція з обслуговування:

- Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.
- Перед початком роботи відключіть електроживлення освітлювального приладу.
- Після вимкнення живлення дозвольте освітлювальному приладу охолонути.
- Будьте обережні при чистці дифузора або з'єднувальних коробок.
- Використовуйте інструменти, призначені для цієї мети...

Додаткова інформація:
- Компанія-виробник надає гарантію 2 роки на освітлювальні прилади, призначені для використання з диммерами, та 3 роки на освітлювальні прилади, призначені для використання з переключачем.
- Гарантія не поширюється на освітлювальний прилад або інші аксесуари.
- Гарантія не поширюється на освітлювальний прилад або інші аксесуари...